



















## Czesław Łukaszewicz Książę Chleb

— POWIEŚĆ —  
z życia polsko-amerykańskiego

(Ciąg dalszy)

Nudziło mi się na plebanji, zżerałem więc do kościoła. Stucham — i uszom własnym nie wierzę! Oto mój kolega powiada do chłopców: „Będzie tu jutro miał odczyt wyśnawian piekiet, jakiś socjalista, którego Bielebub posłał, by mu du sze katalickie złowił. Pamiętajcie, że kłoby go stuchali, albo książki jego czytał, ten niech nie przychodzi po rozgrzeszenie, bo go nie dostanie!” Myśle sobie: „A, to jakiś fałszywy!” Powiedziałem mu to bez ogródek, kiedy wrócił z nabożeństwa. „To ty — powiadam — przez trzy godziny ze mną rozmawiasz i przyznajesz mi rację, sam mówisz, że każdy człowiek rozsądny musi z nami zgadzać się, a chłopom takie bzdury pleciesz?” A ten się śmieje do rozpuku, nalewa wina do kieliszków i powiada: „Nie gniewaj się, bracie, tylko rozum sytuację. Powiedz mi: w jakim celu pieszysz swoje oświatowe i pouczające broszury? „Ażby ludziom w głowie uporządkować”? „No tak, ale im więcej ludzie kupują twoje książki tym ty, bracie, będziesz bogatszy!” — „A choby i tak było — odpowiadam — to co? Przecież jak chłop mu je książki czyta, to mu się w głowie rozjaśni i będzie mu z pewnością lepiej!” — „Otoż ty, bracie, nie zapominaj, że życie to jest walka, a przedewszystkiem walka biznesu z biznesem. Jeśli twoje książki idą tysiącami w świat, to ty robisz biznes, a przytem chłop się uświadamia, nabiera rozumu i tak dalej. A teraz powiedz mi, czy w razie, jeśli wszyscy byli mądrzy i uświadamieni, przyjdzie ktoś słuchać mego kazania i przynieś piętkę na plebanję? Ani psa z kulawą nogą wtedy nie zobaczysz w kościele! Zrozumie więc, że z mego stanowiska biznesowego, ja muszę tobie psuć biznes. Puknąłem się w głowę i powiadam jemu: „Rozumiem, rozumiem. Im więcej mądrych ludzi będzie na świecie, tym lepiej będzie mi mnie powodziło, im zaś więcej będzie słów, tym twoja kasa będzie bogatsza”. — „Naturalnie, ale i naturalnie” — potwierdził mój duchowny ko leżka i uścisnął mnie serdecznie.”

Książę Banasik kiwał głową i tylko uśmiechał się z lekka.

— A czy pan sądzi — zapytał opowiadającego, że wszyscy księża tak myślą?

— Przypuszczam, że tak. Bo dotychczas, a przynajmniej tu, nie znalazł się jeszcze ani jeden ksiądz polski, któryby czym okazał, że czuje inaczej. Są, podobno takie księża w Belgii i Holandii, ale i oni niedługo się utrzymują na swoim stanowisku. Albo żądają za swą odwagę i nawracają się na dawną drogę, albo skracają zupełnie na lewo...

— To prawda — potwierdził drugi z obcych, Gryzbek.

Książę Banasik myślał przez chwilę, wreszcie wstał z krzesła i przeszedł się parę kroków.

— Zda mi się nieraz, że i ja do takiej konkluzji dochodzę, jak panowie, jednak nie tracę nadziei. Przecież religia jest ludzkiem potrzebą.

Kazimierski wmieszał się do rozmowy.

— Co do tego niema między nami różnicy zdań. Zgadamy się z tem, że wielu ludziom jest religia potrzebna i nawet do głowy nie przychodzi nam narzucać komuś niewiarę. Rozchodzi się jednak o to, że pod płaszczyk religijny, pod sztandarem ewangelii dzieją się niestetyczne nadużycia — których tolerowanie jest taką samą zbrodnią, jak i ich popełnianie. Tu zaś nadużycia te są tak znakomicie zorganizowane, że walka z nimi jest o wiele cięższa, niż się to komu może zdawać. Jest to stajna Augusta, której, ani jeden człowiek, ani dzieśięć, ani stu nie wymiecie!

Niezadługo pożegnali się obaj goście, którzy musieli spieszyć, na pociąg, i książę Banasik został sam z Kazimierzem i jego córką.

Panna Mania krzątała się około herbaty.

— Książę to już ma prawdziwie szczęście — mówiła. — Ie razy przyjdzie zawsze dyskusja o sprawach duchowych.

— To dobrze. W tym domu słyszę to, czego gdzieindziej nie mogłbym usłyszeć...

— Pewnie — potakiwał Kazimierski.

— Ja myślę, że ludzie powinni szczerze mówić to, co im na sercu leży; inaczej nigdy się nie porozumieją. Mnie się jednak wszystkiemu zdaje, że ksiądz nie na żarty myśli o rzeczach zakazanych...

(Ciąg dalszy nastąpi)

## SKOROWIDZ INTERESÓW POLSKICH W BROOKLYNIE

### REKLAMA

Kupiec Polski nie może rozwinąć swego interesu dlatego, że nie wierzy w reklamę. Wydaje się mu że pieniądze wydany na reklamę jest wyrzucony. Nie liczy na to, że towar, który się psuje albo spoczywa miesiącami na półkach, jest stratą, dlatego, że kapitał jego się zupełnie nie procentuje. Największe firmy nowojorskie powstały z małych początków tylko dzięki reklamie.

Gdyby każdy kupiec polski odłożył 5 procent z obrotu miesięcznego na reklamę, przekonaby się, że interes jego byłby większy każdego miesiąca. Uwierzyłby, że pieniądź wydany na reklamę nie jest wyrzucony. Stałby w szeregu ludzi postępowych.

Niechaj więc rezolucją Waszą — noworoczną będzie: REKLAMA.



AKUSZERKI  
JADWIGA KOWALSKA  
Dyplomowana Akuszerka  
158 Wythe Ave. 155 Wythe Ave.

APTEKI  
Tel.: Greenpoint 3815.  
EDWARD DUBIN  
Wypielanie, remonty, naprawy i dostawy.  
114 BERRY STREET

Tel.: Greenpoint 4071, 2400, 0210.  
Nasze biuro: Najlepsza ulica.  
A. TYLEWICZ  
Recepty wypielanie bardzo skutecznego, tania. Na składzie lekarstwa patentowa i konfekcja różnego rodzaju.  
1035 Manhattan Ave.  
pom. Green i Freshman ulica.

ARCHITEKT  
Tel.: Greenpoint 0972.  
F. J. Wasilkowski  
ARCHITEKT  
Wycena plany, projekty, kosztorysy.  
Ogłoszenia: 1000 Broadway i 4000 Broadway.  
107 Bedford Ave.

AUTOMOBILE  
THE EAGLE AUTO TOP CO.  
Manufacturers of High Grade  
Victory Top and Truck Curtains.  
KONKATY I KURPIEWSKI właśc.  
150 Reeling Street

GUS. OPIOLA  
Manufacturer of High Grade  
Automobile Tops, Slip Covers,  
Ervan and Victoria Tops.  
Vehicle Trimming and Repairing.  
247 North 10th St.

BIURA REALNOŚCIOWE  
Tel.: Greenpoint 4544.  
Sprzedaży domy, loty, farmy.  
Asesorium wszelkiego rodzaju.  
KONKATY I KURPIEWSKI  
Schegaus & Shedlov  
170 Grand Street

WŁADYSŁAW WOLANSKI  
BIURO REALNOŚCIOWE I ZEPYKANTY  
Zawieszanie wynajmów i inwentarzy różnego rodzaju na sprzedaż w Greenpoint, Brooklynie i okolicy.  
111 Dupont St., Greenpoint, B'lyn

Tel.: 2007 Greenpoint.  
EUGENIUSZ E. KOVACH  
200 DRIGGS AVENUE  
Sprzedaży domy, loty i farmy.  
Asesorium wszelkiego rodzaju.  
Notariusz Publiczny.  
Sprawy hipoteczne.

SKŁADY SPOŻYWCZE  
MICHAŁ ADAMCZYK  
54 Grand Street

Tel.: South 6505.  
ANTONI J. DZIWAŃSKI  
Pierwszorzędny skład groźny.  
Wszystkie artykuły spożywcze, dostawiam do mieszkań bez dopłaty. — Towar świeży — ceny niskie.  
718 — 5th Ave.

STANISŁAW GONDEK  
100 Berry Street

JAN GORZELANY  
154 Norman Ave.

JOZEF KACZOROWSKI  
175 Eagle Street

M. Mielkowski i Ed. Wysocki  
282 Wythe Ave.

KAZIMIERZ NOSEK  
86 N. 6th Street

JAN PELC  
154 Eagle Street

WIKTOR WAWRZYSKI  
236 Java Street

WILLIAM HOCIAK  
321 Oakland St.

ANTONI LELENTAL  
171 Greenpoint Ave.

MARCIN TYBURCZY  
59 N. 7th Street

WINCENTY STACHELSKI  
66 N. 6th Street

ED. ROGALOWICZ  
PIERWSZORZĘDZONA GOSPODARSTWA  
W SKŁAD ZIELEŃCZYCY  
Wydzielanie, wycinanie, wycinanie.  
289 South 1st St., Jamaica, L. I.

STAN. GĄSIOROWSKI  
154 N. 9th Street

STANISŁAW BAGIŃSKI  
192 Driggs Ave.

FR. MALDRZYKOWSKI  
173 Meeker Ave.

KONFEKCJE  
STEFAN BRZUSTOWICZ  
Wydaje cze, garnetki, kufry i w.  
Wszystkie artykuły i dostawiam.  
628 — 3rd Ave.

TOMASZ DEPUCH  
Pielęgnacja, czyszczenie, naprawy.  
175 South 1st St., Jamaica, L. I.

J. B. JOZEFOWICZ  
Odkładanie i przycinanie, naprawy.  
175 — 4th Ave.

KWACIARNIE  
Tel.: Greenpoint 4787.  
Władysław Bieżyński  
Wszystkie artykuły i dostawiam.  
155 Metropolitan Ave.

JUBILERZY  
RASHKIN & VOKIETATIS  
Dobrymi, czystymi, naprawy.  
141 Grand Street

SKŁADY BLAWATNE  
Andrzej Biejwas  
Największy sklep w okolicy. Ceny niskie niż gdziekolwiek.  
Towar świeży.  
640 — 3rd Ave.

DRUKARNIE  
The Eagle Press  
Wykonujemy wszelkie roboty drukarskie. — Programy nasza specjalność.  
WŁAD. KOWALSKI.  
127 Berry Street  
Otwarte wieczornami

SKŁADY GALANTERYJNE  
STANISŁAW PAUZA  
Dobrymi, czystymi, naprawy.  
131 Grand Street

FABRYKI  
Tel.: 4891 Greenpoint.  
Fabryka Wody Sodowej  
Dobrymi, czystymi, naprawy.  
111 Conynsleya ulica.

KRAWCY  
ALEKSANDER CZARNIECKI  
Dobrymi, czystymi, naprawy.  
163 Meeker Ave.

Wydzielanie ubrań na zamówienie.  
A. MALCZYŃSKI  
207 Bedford Ave.

IGNACY KINA  
A. JOZEFOWICZ  
Wydzielanie ubrań na zamówienie.  
231 Nassau Ave., Brooklyn.

TEOPIŁ NAZAR  
Krawiec, krawiec, krawiec.  
Wydzielanie ubrań na zamówienie.  
231 Nassau Ave., Brooklyn.

Ku uwadze panów krawców!  
Wydzielanie ubrań na zamówienie.  
231 Nassau Ave., Brooklyn.

J. OSKA  
181 Major Street  
pom. Graham i Humboldt

K. Drazgowski  
Szyje ubrania na zamówienie.  
254 Driggs Ave.

F. KWIATKOWSKI  
Przewodzący przewodzący krawiec.  
157 Driggs Ave.

STANISŁAW KUPIEC  
Czyszczenie i farbowanie, naprawy.  
66 Driggs Ave.

MARCIN WAPNOWSKI  
Wydzielanie ubrań na zamówienie.  
187 Driggs Ave.

SKŁADY OBUWIA  
POLSKA  
Spółka Białego Oka  
Dobrymi, czystymi, naprawy.  
177 Manhattan Ave.

MALARZE  
Tel.: Westpoint 2475.  
J. TOPOLEWSKI i SYN  
MALARZE I DEKORATORSTWO  
177 Java Street

HURTOWNIE  
TEL. GREENPOINT 5100.  
Jedyny hurtownik skład wszelkich  
Wszystkie artykuły, naprawy, krawiec.  
Felix Rybak  
202-204 Green Street

ORKIESTRY  
Tel. 3103 Greenpoint.  
JAN A. Wapnowski  
Stan. T. Roszak  
POLSKA SKOŁA MUZYCZNA  
Składają, 20 dni przed koncertem  
w szkole. Zapiły kieszonkowe. Dostaw  
czasy koncertu. Właściciel składu.  
129 South 2-ga ulica.

SKŁADY MUZYCZNE  
SKŁAD GRAMOFONOWY  
Najlepszy gramofon. Wyrób  
największych starszych i nowych  
dysków. Artykuły religijne.  
JAN PSZCZOLA  
172 Wythe Ave.

Fran. Szwarczewski  
Polskie i angielskie krawce.  
Recepty krajowe.  
Pracownia sprządać za gotówkę.  
130 South 2-ga ulica.  
211 Driggs Ave.

JOZEF TOMASZEWSKI  
Dobrymi, czystymi, naprawy.  
300 South 2-ga ulica.  
142 Driggs Ave.

W. WILKANDY  
Pierwszorzędny fabrykant skrzy-  
deł, ręcznych roboty.  
Sprzedaż hurtowa i detaliczna.  
68 Nassau Ave.

HURTOWNIE WYROBY MIĘSNE  
Tel. 3004.  
LUCJAN HORNOWSKI  
Wyrób wędlin i kiełbas rozmaitych  
garnitów, jak również wędlin  
świeżych, „jersey” wędzarnia.  
Sprzedaż hurtowa i detaliczna.  
340 Grand Street

KRAKOW PROVISION CO.  
FABRYKA DOBROBYTOWYCH WYPOŁY  
728 Driggs Ave.

MATEUSZ SZCZOTKOWSKI  
Składają dobytka, krawce i przewoź-  
niczy. 143-141, 143-141, 143-141

A. WOJCIK  
Sprzedaż wędlin i wędlin.  
143-141, 143-141, 143-141

SKŁADY ŻELAZNE  
X. GLAZIK  
FABRYKA DOBROBYTOWYCH WYPOŁY  
110 BERRY STREET

SKŁADY REZYNOWE  
J. BOJARSKI  
129 Dupont Street

J. W. GAJEK  
Wyrób mięsna wszelkiego rodzaju  
143-141, 143-141, 143-141

F. OBSLEGER  
Wyrób wędlin i wędlin.  
143-141, 143-141, 143-141

BOLESLAW ORŁOWSKI  
Wyrób wędlin i wędlin.  
143-141, 143-141, 143-141

K. RYBIEWICZ i M. KORPANTY  
Wyrób wędlin i wędlin.  
143-141, 143-141, 143-141

JAN KWIATKOWSKI  
Pierwszorzędny skład mięsny.  
Wyrób wędlin i wędlin.  
143-141, 143-141, 143-141

ZAKŁADY POZBOŻEWE  
Tel. 0517 Greenpoint.  
Antoni Kwarciński  
11 Newell Street

POPIERAJCIE KUPCÓW  
POLSKICH!



*[Faint, illegible text]*